



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Ingeniería, Normas y Certificación

Convalidación No. IA-228/2013 Rev. 2 del Certificado de Tipo No. H4SW

La Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, con base en las Circulares Obligatorias CO AV-52.1/22 y CO AV-52.2/22, de fechas 14 de octubre y 10 de noviembre de 2022, respectivamente; a los Artículos 102 Quinquies y 127 del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, a través de la Agencia Federal de Aviación Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, based in the Circulares Obligatorias CO AV-52.1/22 and CO AV-52.2/22, dated October 14, 2022 and November 10, 2022, respectively, and the Articles 102 Quinquies and 127 of the Reglamento de la Ley de Aviación Civil, by means of the Agencia Federal de Aviación Civil, issues this document to:

BELL TEXTRON INC.
P. O. Box 482
Fort Worth, Texas 76101
Estados Unidos de América

Convalidando el Certificado de Tipo No. H4SW expedido el 08 de enero de 1970, enmendado el 23 de junio de 1994 (Model 412 EP), y reexpedido por última vez el 06 de abril de 2021, y su hoja de datos Revisión 39, de fecha 21 de octubre de 2022, emitidos por la Administración Federal de Aviación (FAA).

Validating the Type Certificate No. H4SW issued on January 8, 1970, amended on 23 June 1994 (Model 412EP), and reissued last time on April 06, 2021, and its Data Sheet Revision 39, dated October 21, 2022, issued by the Federal Aviation Administration (FAA).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura requeridas por esta Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

The described below complies with the applicable specifications for safe operation required by the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).



No. Control AFAC AFAC control No.	IA-228/2013 Rev. 2
Modelo Model	212
Categoría Category	Transporte / <i>Transport</i> Categoría A y B / <i>Category A and B</i>
Números de serie Serial Numbers	30501 al 30999 excepto 30604 al 30610, 30754 y 30890; 31101 al 31311, excepto 31163; 32101 al 32199; 35001 al 35108 (Ver Nota 20 del TCDS No. H4SW) 30501 thru 30999 except 30604 thru 30610, 30754 and 30890; 31101 thru 31311, except 31163; 32101 thru 32199; 35001 thru 35108 (See Note 20 on TCDS No. H4SW)
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt and Whitney Canada Corp. (anteriormente / <i>formerly Pratt & Whitney Canada, Inc., Pratt & Whitney Aircraft of Canada Ltd. And United Aircraft of Canada, Ltd.</i>)
Modelos Models	PT6T-3 o/or PT6T-3B Twin Power Section Turboshaft (Ver Nota 5 del TCDS No. H4SW / <i>See Note 5 of TCDS No. H4SW</i>)

Modelo Model	412
Categoría Category	Transporte / <i>Transport</i> Categoría A y B / <i>Category A and B</i>
Números de serie Serial Numbers	Para modelo 412: 33001 al 33213 excepto 33079, 33130, 33139 al 33149; 33161 al 33167; y 36001 al 36086 (Ver Nota 20 del TCDS No. H4SW). Números de serie 34001 al 34999 (Ver Nota 34 del TCDS No. H4SW) no son elegibles para un certificado de aeronavegabilidad de la FAA. <i>For model 412: 33001 thru 33213 except 33079, 33130, 33139 thru 33149; 33161 thru 33167; and 36001 thru 36086 (See Note 20 of TCDS No. H4SW). Serial Numbers 34001 thru 34999 (See Note 34 of TCDS No. H4SW) are not eligible for FAA Certificate of Airworthiness.</i>
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt and Whitney Canada Corp.
Modelos Models	PT6T-3B Twin Power Section Turboshaft (Ver Nota 5 del TCDS No. E22EA / <i>See Note 5 of TCDS No. E22EA</i>) o / or PT6T-3BE (Ver Nota 24 del TCDS No. H4SW / <i>See Note 24 of TCDS No. H4SW</i>) o / or PT6T-3D (Ver Notas 27 y 29 del TCDS No. H4SW / <i>See Notes 27 and 29 of TCDS No. H4SW</i>) o / or PT6T-3BF (Ver Nota 41 del TCDS No. H4SW / <i>See Note 41 of TCDS No. H4SW</i>) o / or PT6T-3BG (Ver Nota 42 del TCDS No. H4SW / <i>See Note 42 of TCDS No. H4SW</i>)



No. Control AFAC AFAC control No.	IA-228/2013 Rev. 2
Modelo Model	412EP * N/S 36087 al 36999 S/N 36087 thru 36999
Categoría Category	Transporte / <i>Transport</i> Categoría A y B / <i>Category A and B</i>
Números de serie Serial Numbers	36087 al 36999 Ver Notas 20 y 43 de la TCDS No. H4SW 36087 thru 36999 See Notes 20 and 43 of TCDS No. H4SW. Números de serie 33501 al 33508 no son elegibles para un certificado de aeronavegabilidad de la FAA (Ver nota 34 del TCDS No. H4SW) <i>Serial Numbers 33501 thru 33508 are not eligible for FAA Certificate of Airworthiness. (See Note 34 of TCDS No. H4SW)</i>
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt and Whitney Canada Corp.
Modelos Models	PT6T-3D o PT6T-3DE o PT6T-3DF Twin Power Section Turboshaft (Ver Nota 5 del TCDS No. E22EA) <i>PT6T-3D or PT6T-3DE or PT6T-3DF Twin Power Section Turboshaft</i> (See Note 5 of TCDS No. E22EA)

Modelo Model	412EP * N/S 37002 al 37999 S/N 37002 thru 37999 Modelo 412EP mejorado, designado como 412EPI para propósitos de mercadotecnia, ver Nota 46 del TCDS No. H4SW / <i>Improved Model 412EP, designated as 412EPI for marketing purposes, see Note 46 of TCDS No. H4SW.</i>
Categoría Category	Transporte / <i>Transport</i> Categoría A y B / <i>Category A and B</i>
Números de serie Serial Numbers	37002 al 37999 Ver Nota 20 del TCDS No. H4SW / 37002 thru 37999 See Note 20 of TCDS No. H4SW.
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt and Whitney Canada Corp.
Modelos Models	PT6T-9 Twin Power Section Turboshaft (Ver Nota 12 del TCDS No. E22EA / See Note 12 of TCDS No. E22EA)

* N/S 36248 al 36999 y 37002 al 37999 con el peso bruto incrementado (IGW) instalado con el kit 412-706-140 (Ver Nota 50 del TCDS No. H4SW)

* S/N 36248 thru 36999 and 37002 thru 37999 with Increased Gross Weight (IGW) kit 412-706-140 installed (See Note 50 on TCDS No. H4SW)



No. Control AFAC AFAC control No.	IA-228/2013 Rev. 2
Modelo Model	412EP ** N/S 38001 al 38999 y 39101 al 39999 S/N 38001 thru 38999 and 39101 thru 39999 Modelo 412EP mejorado, designado como 412EPX para propósitos de mercadotecnia, ver Nota 51 del TCDS No. H4SW <i>Improved Model 412EP, designated as 412EPX for marketing purposes, see Note 51 of TCDS No. H4SW.</i>
Categoría Category	Transporte / <i>Transport</i> Categoría A y B / <i>Category A and B</i>
Números de serie Serial Numbers	38001 al 38999 y 39101 al 39999 (Ver Nota 20 del TCDS No. H4SW) 38001 thru 38999 and 39101 thru 39999 (See Note 20 of TCDS No. H4SW)
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt and Whitney Canada Corp.
Modelos Models	PT6T-9 Twin Power Section Turboshaft (Ver Nota 12 del TCDS No. E22EA / See Note 12 of TCDS No. E22EA)

** Se emite la presente convalidación con las siguientes consideraciones:

- a) FAA concuerda con Bell Textron Inc., que existe un riesgo bajo con respecto a la no conformidad con el diseño de tipo para el modelo 412EP (412EPX) en relación al Power Situation Indicator (PSI), de los estándares de aeronavegabilidad 14 CFR §29.1322(b) y (d) y 29.1549(c); y
- b) Bell Textron emitirá una carta informativa a los operadores de esa aeronave para informarles la condición de la no conformidad y mitigar riesgos asociados con la misma.

** *This validation is issued with the following considerations:*

- a) *FAA and Bell Textron Inc. agree that there is a low risk according to the non-compliance with the type design, for the Model 412EP (412EPX) regarding the Power Situation Indicator (PSI), of airworthiness standards 14 CFR §29.1322(b) & (d) and 29.1549(c).*
- b) *Bell Textron Inc. will issue an information letter to the operators of that aircraft to inform them of the non-compliances condition and mitigate risks associated with the non-compliances.*

NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA.
NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET.

VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente a menos que sea cancelada por la Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

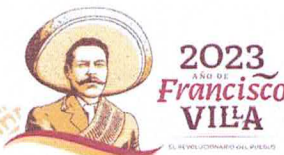
Validity: *This validation shall remain in effect unless canceled by the Federal Civil Aviation Agency (AFAC).*

FECHA DE EMISIÓN
Date of Issue

11 de abril de 2023
April 11, 2023



Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación



Anexo a la Convalidación IA-228/2013 Rev. 2 del Certificado de Tipo No. H4SW Limitaciones *Limitations*

Sistema de combustible: Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Fuel system: *The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

Placas/Lettreros: Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por AFAC.

Placards and Markings: *The placards and markings required for instructions to passengers, emergency, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by AFAC.*

Manual de vuelo del helicóptero (RFM): Las unidades establecidas en el manual de vuelo del helicóptero, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Rotorcraft Flight Manual (RFM): *The units established in the Rotorcraft Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

Actualización de la convalidación: Cualquier revisión al Certificado de Tipo No. H4SW y/o a su hoja de datos, por parte de la FAA, deberá ser notificada por la FAA a la AFAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

Update validation: *Any revision to Type Certificate No. H4SW and/or its Data Sheet, by the FAA, shall be notified by the FAA to the AFAC for update purposes of this validation, shall inform the reason or circumstances that generated the amendment.*

Aeronaves aprobadas: Solamente los modelos de las aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación IA-228/2013 Rev. 2, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador aéreo mexicano.

Approved aircraft: *Only aircraft models and variants covered by the validation IA-228/2013 Rev. 2 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.*

FECHA DE EMISIÓN
Date of Issue

11 de abril de 2023
April 11, 2023



Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación